

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU
SVEUČILIŠNI RAČUNSKI CENTAR



**Upute za izvoz obrazovnih objekata
iz sustava Merlin u Dabar**

Zagreb, prosinac 2019.

Upute pripremio: tim Centra za e-učenje Sveučilišnog računskog centra
Sveučilišta u Zagrebu



CENTAR ZA
e-UČENJE

Sveučilište u Zagrebu
Sveučilišni računski centar
Josipa Marohnića 5, 10000 Zagreb
moodle@srce.hr

Datum izrade: 20191204



Ovo djelo je dano na korištenje pod licencom Creative Commons *Imenovanje-Nekomercijalno-Bez prerada* 4.0 međunarodna. Licenca je dostupna na stranici:
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.hr>

SADRŽAJ

1. Uvod	4
2. INSTALACIJA I KONFIGURACIJA DODATKA ZA SUSTAV MOODLE	5
3. PRIPREMA OBRAZOVNOG SADRŽAJA ZA IZVOZ IZ SUSTAVA MERLIN	7
4. IZVOZ OBRAZOVNOG OBJEKTA IZ SUSTAVA MERLIN U DABAR	10

1. UVOD

Sustav za e-učenje Merlin koristi veliki broj ustanova iz sustava znanosti i visokog obrazovanja za izvođenje nastave u virtualnom okruženju. U e-kolegijima iz reda predavanja ustanova nastavnici izrađuju i pohranjuju razne obrazovne materijale (npr. lekcija, stranica, knjiga i sl.).

Izrađeni sadržaj u e-kolegiju moguće je izvesti izradom sigurnosne kopije, koja će biti spremljena u datoteku vrste .mbz.

S obzirom na to da je u repozitorijima u Dabru omogućena pohrana digitalnog objekta - Obrazovni sadržaj, na sustavu Merlin izrađen je dodatak za sustav Merlin koji omogućava povezivanje sustava Merlin s Dabrom. Svrha navedenog dodatka je izvoz obrazovnih objekata iz sustava Merlin u Dabar putem Dabar REST API-ja.

Na taj način nastavnicima je omogućena sigurna pohrana obrazovnih sadržaja u Dabar, lakše pretraživanje, kao i ponovna upotreba pojedinog obrazovnog sadržaja u nastavnom procesu, ako su obrazovni sadržaji objavljeni pod otvorenom licencom.

Metapodatkovni opis i hodogram unosa digitalnog objekta - Obrazovni sadržaj (<https://dabar.srce.hr/objekti>) definirala je Radna skupina za obrazovne sadržaje (<https://dabar.srce.hr/radne-skupine>).

Kako bi u sustavu Merlin pojedina ustanova imala dostupnu mogućnost izvoza obrazovnog objekta u Dabar, odgovorna osoba repozitorija na ustanovi treba kontaktirati Centar za e-učenje na adresu ceu@srce.hr.

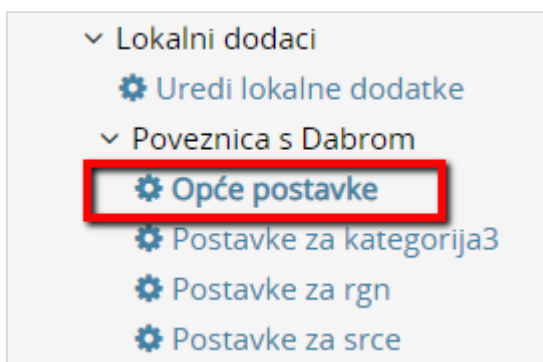
U nastavku je objašnjen instalacije i konfiguracije dodatka te postupak izvoza obrazovnog objekta iz sustava Merlin u Dabar.

Primjeri su prikazani na sustavu za e-učenje Merlin, no primjenjivi su na svim sustavima za e-učenje temeljenim na sustavu Moodle.

2. INSTALACIJA I KONFIGURACIJA DODATKA ZA SUSTAV MOODLE

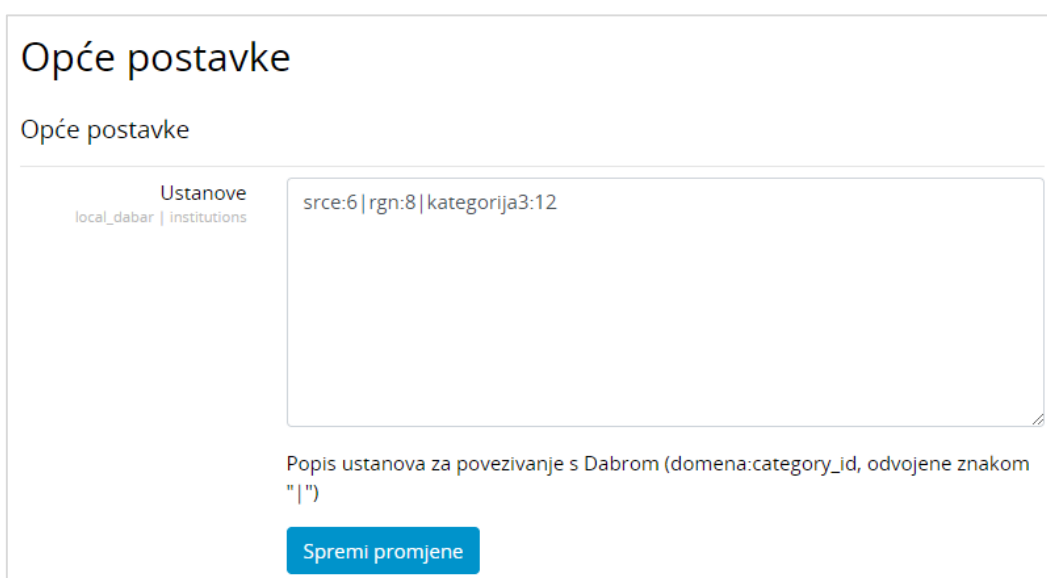
Izrađeni dodatak za sustav Moodle, osim u sustavu Merlin, moguće je koristiti i na drugim instalacijama sustava Moodle. Navedeni dodatak omogućava izvoz obrazovnog sadržaja kroz sučelje sustava Moodle u Dabar putem Dabar REST API-ja.

Administrator sustava Moodle treba prvo instalirati lokalni dodatak **Poveznica s Dabrom** na sustav Moodle te zatim urediti **Opće postavke**.



Slika 1. Opće postavke

Ako sustav Moodle koristi više ustanova kao što je to slučaj sa sustavom Merlin ili ako jedna ustanova ima više kategorija koje želi povezati s Dabrom, ustanove odnosno kategorije dodaju se u za to predviđeno polje na način da se upiše „kratica_ustanove“ zatim znak „:“(dvotočka) pa „id_kategorije“, nova ustanova se odvaja znakom „|“ (slika 2). Novi unos potrebno je potvrditi odabirom dugmeta **Spremi promjene**.

A screenshot of the 'Opće postavke' (General settings) form in Moodle. The form has a title 'Opće postavke' and a subtitle 'Opće postavke'. Below the subtitle, there is a section titled 'Ustanove' with the text 'local_dabar | institutions'. To the right of this section is a text input field containing the value 'srce:6 | rgn:8 | kategorija3:12'. Below the input field, there is a description: 'Popis ustanova za povezivanje s Dabrom (domena:category_id, odvojene znakom "|")'. At the bottom of the form, there is a blue button labeled 'Spremi promjene'.

Slika 2. Dodavanje ustanova/kategorija

Nakon dodavanja pojedine ustanove odnosno kategorije potrebno je urediti njene postavke. Upisuje se API URL adresa te korisničko ime i lozinka za prijavu u Dabar API (slika 3).

Postavke za srce

Postavke ustanova

Postavke za srce

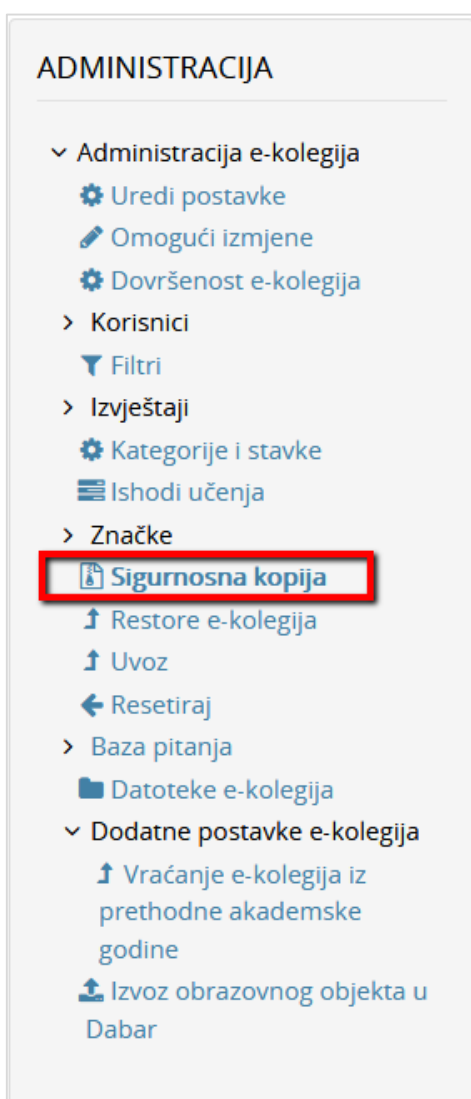
API URL <small>local_dabar 6_api_url</small>	<input type="text" value="https://srbija2.srce.hr/izvozobrazovni"/>	Zadano: https://{URL repozitorija}/api
URL Dabar API-a		
Korisničko ime <small>local_dabar 6_api_username</small>	<input type="text" value="merlin"/>	
Korisničko ime za prijavu u Dabar API		
Lozinka <small>local_dabar 6_api_password</small>	<input type="password" value="1234567890"/>	
Lozinka za prijavu u Dabar API		

[Spremi promjene](#)

Slika 3. Uređivanje postavki ustanove/kategorije

3. PRIPREMA OBRAZOVNOG SADRŽAJA ZA IZVOZ IZ SUSTAVA MERLIN

Kako bi obrazovni sadržaj iz e-kolegija na sustavu Merlin bilo moguće izvesti u Dabar, potrebno je izraditi sigurnosnu kopiju e-kolegija. Sigurnosna kopija izrađuje se odabirom poveznice **Sigurnosna kopija** iz bloka **Administracija**.



Slika 4. Poveznica za izradu sigurnosne kopije

Prilikom izrade sigurnosne kopije moguće je obuhvatiti samo jedan određeni obrazovni sadržaj, grupu sadržaja ili cijeli e-kolegij. Također je moguće odabrati hoće li prilikom izrade sigurnosne kopije biti obuhvaćeni i korisnički podaci. Ako je potrebno prenijeti i korisničke podatke, moguće ih je anonimizirati odabirom postavke **Anonimiziraj korisničke podatke** kako se ne bi prikazivala imena korisnika.

1. Početne postavke ► 2. Odabir podataka ► 3. Potvrda i pregled ► 4. Izradi sigurnosnu kopiju ► 5. Završeno

Postavke izrade sigurnosne kopije

- IMS Common Cartridge 1.1
- Obuhvati upisane korisnike
- Anonimiziraj korisničke podatke
- Obuhvati raspodjelu korisničkih uloga
- Obuhvati aktivnosti i resurse
- Obuhvati blokove
- Obuhvati filtre
- Obuhvati komentare
- Obuhvati značke
- Obuhvati događaje iz kalendara
- Obuhvati detalje o dovršenosti aktivnosti
- Obuhvati zapise e-kolegija
- Obuhvati povijest ocjenjivanja
- Obuhvati bazu pitanja
- Obuhvati grupe i grupacije
- Obuhvati prilagođena polja

[Prijedi na završni korak](#) [Odustani](#) [Nastavi](#)


Slika 5. Postavke izrade sigurnosne kopije

Izrađena sigurnosna kopija dostupna je odabirom poveznice **Restore e-kolegija** iz bloka **Administracija**.

Sigurnosna kopija s korisničkim podacima nalazi se u sekciji **Prostor za sigurnosnu kopiju e-kolegija**, a sigurnosna kopija bez korisničkih podataka i s anonimiziranim korisničkim podacima u sekciji **Privatni korisnički prostor za sigurnosne kopije e-kolegija**.

Uvezi sigurnosnu kopiju

Datoteke ! Odaberi datoteku... Najveća veličina pojedine datoteke: 512MB



Ovdje prenesite mišem datoteke koje želite dodati.

[Restore e-kolegija](#)

Na ovom obrascu postoje obvezatna polja označena s !.

Prostor za sigurnosnu kopiju e-kolegija

Naziv datoteke	Vrijeme	Veličina	Preuzmi	Restore e-kolegija
sigurnosna_kopija-moodle2-course-11873-test_ek-20191202-1105.mbz	Ponedjeljak, 2. Prosinac 2019, 11:05	3.2MB	Preuzmi	Restore e-kolegija

[Uredi sigurnosne kopije](#)

Privatni korisnički prostor za sigurnosne kopije e-kolegija






Naziv datoteke	Vrijeme	Veličina	Preuzmi	Restore e-kolegija
sigurnosna_kopija-moodle2-course-11873-test_ek-20191202-1105-nu.mbz	Ponedjeljak, 2. Prosinac 2019, 11:05	13.4KB	Preuzmi	Restore e-kolegija
sigurnosna_kopija-moodle2-course-11873-test_ek-20191202-1104-an.mbz	Ponedjeljak, 2. Prosinac 2019, 11:04	654.3KB	Preuzmi	Restore e-kolegija

[Uredi sigurnosne kopije](#)


Slika 6. Poveznica Restore e-kolegija

Ako je potrebno u Dabar izvesti obrazovni sadržaj s korisničkim podacima, sigurnosnu kopiju s korisničkim podacima smještenu u sekciji **Prostor za sigurnosnu kopiju e-kolegija** potrebno je preuzeti na računalo odabirom poveznice **Preuzmi** i potom ju dodati u **Privatni korisnički prostor za sigurnosne kopije e-kolegija** odabirom dugmeta **Uredi sigurnosne kopije**.


Datoteke Najveća veličina pojedine datoteke: 512MB


Datoteke



sigurnosna_...



sigurnosna_...



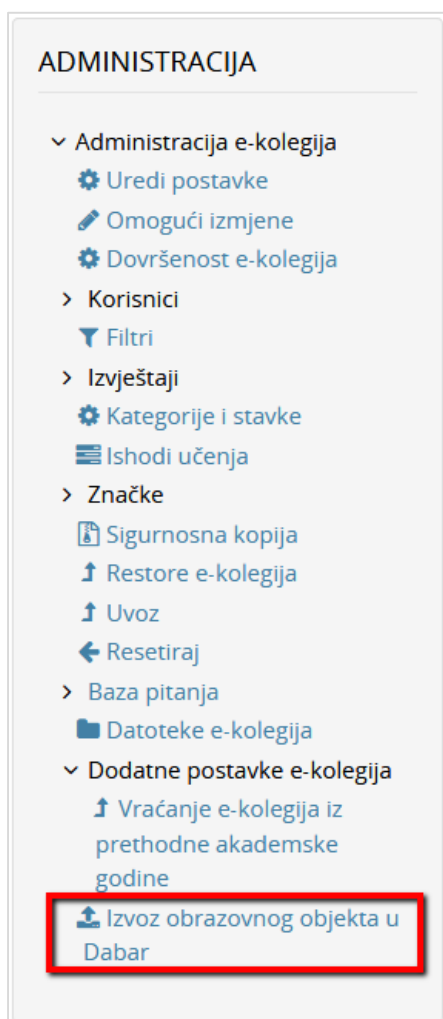
sigurnosna_...

[Spremi promjene](#)
[Odustani](#)

Slika 7. Dodavanje sigurnosne kopije s korisničkim podacima u **Privatni korisnički prostor za sigurnosne kopije e-kolegija**

4. IZVOZ OBRAZOVNOG OBJEKTA IZ SUSTAVA MERLIN U DABAR

Izvoz obrazovnog objekta iz sustava Merlin u Dabar vrši se odabirom poveznice **Izvoz obrazovnog objekta u Dabar** iz bloka *Administracija* → *Administracija e-kolegija*.



Slika 8. Poveznica za izvoz obrazovnog objekta u Dabar

Na stranici **Izvoz obrazovnog objekta u Dabar** prikazuju se sigurnosne kopije spremljene u **Privatni korisnički prostor za sigurnosne kopije e-kolegija**.

ADMINISTRACIJA

- ▼ Administracija e-kolegija
 - Uredi postavke
 - Omogući izmjene
 - Dovršenost e-kolegija
- > Korisnici
- ▼ Filtri
- > Izvještaji
 - Kategorije i stavke
 - Ishodi učenja
- > Značke
 - Sigurnosna kopija
 - Restore e-kolegija
 - Uvoz
 - Resetiraj
- > Baza pitanja
 - Datoteke e-kolegija
- ▼ Dodatne postavke e-kolegija
 - Vraćanje e-kolegija iz prethodne akademske godine
 - Izvoz obrazovnog objekta u Dabar**

Privatni korisnički prostor za sigurnosne kopije e-kolegija

Naziv datoteke	Vrijeme	Veličina	Preuzmi	Postavi u Dabar
sigurnosna_kopija-moodle2-course-11873-test_ek-20191202-1105.mbz	Ponedjeljak, 2 Prosinac 2019, 11:37	3.2MB	Preuzmi	Izvoz obrazovnog objekta u Dabar
sigurnosna_kopija-moodle2-course-11873-test_ek-20191202-1105-nu.mbz	Ponedjeljak, 2 Prosinac 2019, 11:05	13.4KB	Preuzmi	Izvoz obrazovnog objekta u Dabar
sigurnosna_kopija-moodle2-course-11873-test_ek-20191202-1104-an.mbz	Ponedjeljak, 2 Prosinac 2019, 11:04	654.3KB	Preuzmi	Izvoz obrazovnog objekta u Dabar

Slika 9. Izvoz obrazovnog objekta u Dabar

Za pokretanje postupka izvoza željene sigurnosne kopije u Dabar potrebno je u stupcu **Postavi u Dabar** odabrati poveznicu **Izvoz obrazovnog objekta u Dabar**.

1. Pregled sigurnosne kopije ▶ 2. Metapodaci ▶ 3. Obrazovni atributi ▶ 4. Tehnički zahtjevi ▶ 5. Datoteka ▶ 6. Status

Detalji sigurnosne kopije

Vrsta	E-kolegij
Oblik	Moodle 2
Datum	Ponedjeljak, 2 Prosinac 2019, 11:05
Inačica sigurnosne kopije	3.7

Postavke sigurnosne kopije

Obuhvati upisane korisnike	✘
Anonimiziraj korisničke podatke	✘
Obuhvati aktivnosti i resurse	✔
Obuhvati blokove	✘
Obuhvati bazu pitanja	✔

Detalji e-kolegija

Naziv: Test_ek

Sekcije e-kolegija

Sekcija: 0 Obuhvaćeno u sigurnosnoj kopiji (bez korisničkih podataka)

Aktivnosti	Modul	Naslov	Korisnički podaci
	Forum	Obavijesti	✘

Slika 10. Postupak izvoza obrazovnog objekta iz sustava Merlin

Postupak izvoza odvija se u nekoliko koraka:

1. **Pregled sigurnosne kopije** – prikazani su detalji i postavke sigurnosne kopije, kao i aktivnosti obuhvaćene sigurnosnom kopijom.

Odabirom dugmeta **Nastavi** prelazi se na sljedeći korak. Polja označena zvjezdicom * obavezna su za popuniti, a odabirom znaka + moguće je dodavati nove stavke.

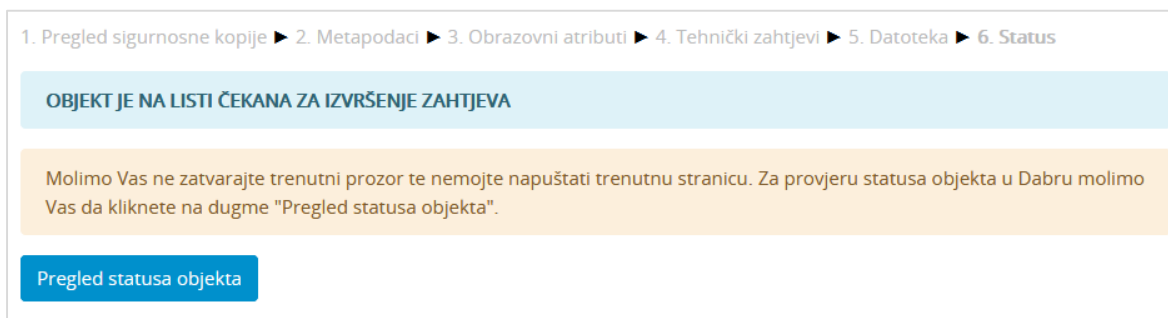
2. **Metapodaci** – obrazovni objekt potrebno je opisati meta podacima (jezik, naslov dokumenta, sažetak, područje, autori itd.). Specifikacija metapodatkovnog opisa i hodogram unosa objekta Obrazovni sadržaji dostupni su na stranici <https://dabar.srce.hr/objekti>.

3. **Obrazovni atributi** – za obrazovni sadržaj koji se izvozi potrebno je definirati obrazovne attribute (vrsta obrazovnog sadržaja, kome je namijenjen, kontekst itd.).

4. **Tehnički zahtjevi** – definira se vrsta datoteke, URL adresa obrazovnog sadržaja te ostali tehnički zahtjevi.

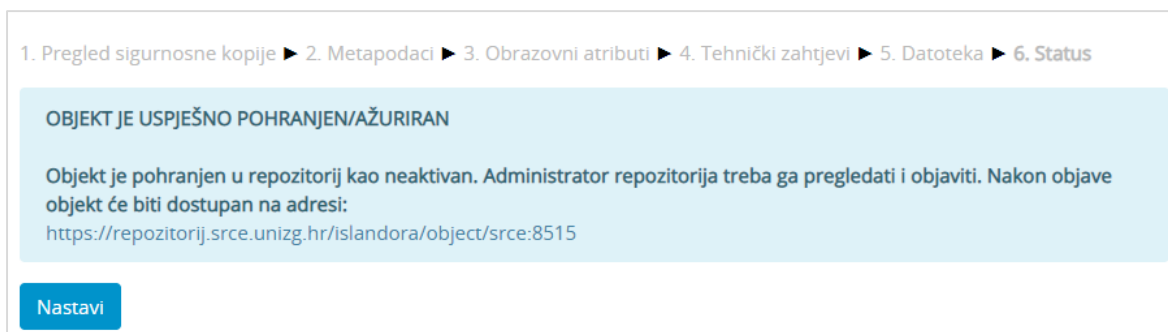
5. **Datoteka** – definiraju se prava pristupa, uvjeti korištenja te upisuju kontakt e-mail adresa i napomene.

6. **Status** – pokreće se izvoz obrazovnog objekta u Dabar. Za provjeru statusa objekta u Dabru potrebno je odabrati dugme **Pregled statusa objekta**.



Slika 11. Pregled statusa objekta u Dabru

Nakon uspješne pohrane obrazovnog objekta u repozitorij, na zaslonu će biti prikazana obavijest, kao i URL adresa objekta u repozitoriju (slika 12). U slučaju greške prikazat će se odgovarajuća greška iz Dabar REST API-ja.



Slika 12. Obavijest o uspješnoj pohrani obrazovnog objekta u repozitorij

